

# ECO DE TERUEL

PERIÓDICO DEMOCRÁTICO Y DE INTERESES GENERALES.

AÑO II.

PRECIOS DE SUSCRICIÓN

En Teruel.—Un mes 0'50 pesetas.

Fuera.—Tres meses 1'75.

Administración, Tozal, 1.

PAGO ANTICIPADO.

DOMINGO

6 de Noviembre 1887.

SE PUBLICA SEMANALMENTE.

ANUNCIOS.

A cinco céntimos línea para los sus-

critores; á diez para los que no lo sean.

Remitidos y esquelas de defunción á precios convencionales.

NUM. 77.

## DISCURSO

*dicto por don Emilio Castelar en el banquete dado á los representantes del Congreso Literario Internacional por el ayuntamiento de Madrid.*

(CONTINUACIÓN.)

¿Quién es propietario de Medea? ¿Cuántos procesos podían intentarse y cuantos pleitos urdirse aduciendo muchos á una, sus respectivos títulos de propiedad sobre la idea, la materia y el argumento de una obra? La Iliada tendría que poner pleito á Esquilo, Sófocles y Eurípides; el Romancero á Lope y Calderón; Plutarco, Tito Livio, Tácito, las Crónicas medievales y las novelas italianas á Skespeare; porque no hay mano que pueda fijar donde acaba la imitación y donde comienzan las invenciones y las originalidades propias. La propiedad sublime de las ideas no se adquiere, ni por ocupación, ni por compra, ni por herencia, ni por pactos, ni por prescripciones; como no sabemos de que calera vino la cal á nuestros huesos, ni de que mina el hierro á nuestra sangre, ni de que fuego fatuo el fósforo á nuestra cabeza, ni de que relámpago la electricidad á nuestros nervios; como no sabemos de donde vienen ni á donde van estos nuestros átomos, tampoco sabemos de donde vienen ni á donde van estas nuestras ideas, las cuales circulan en órbitas superiores á las recorridas por todos los astros, y andan con rapidez más acelerada ciertamente que la rapidez de los rayos etéreos, porque se levantan del océano de nuestro total espíritu, para desaguar tras un movimiento incalculable y maravilloso, en el seno de lo infinito, en el seno de Dios. (*Estrepitosos, prolongados y repetidos aplausos que interrumpen por algunos minutos al orador.*)

No no; señores, no habeis venido á tratar de nuestros intereses; habeis venido á tratar de nuestras ideas. Y entre las ideas ninguna tan justa, y por consecuencia ninguna tan útil como la idea de la reconciliación universal, aunque parezca difícil y aunque se vea muy lejos. Para eso estais vosotros, para eso habeis nacido vosotros, para facilitar el camino á los intentos altos y difícilísimos, para cristalizar en lo real y práctico las ideas abstractas. El alma del poeta, como la flor del almendro, debe iradugar mucho, anticipándose á la florecencia primavera, aun con riesgo de perderse y helarse. Poeta y profeta resultan palabras sinónimas en el antiguo lenguaje; porque toda poesía, como la móvil alondra, debe presntir y

profetizar el alba, en la noche oscura, desde su nido de barro. El artista penetra con la intuición donde no pueden penetrar muchas veces los hombres de Estado, ni aun los hombres de ciencia, con el raciocinio, su mente ha de mirar al ideal, en que las cosas futuras van á formarse y esclarecerse; sus creaciones han de erigirse, para su gloria y para su eternidad, allá en los límites más lejanos de un porvenir inaccesible á la previsión genetal y á los cálculos políticos; dentro de su conciencia refleja, y dentro de su libre albedrío, hay otra conciencia irreflexiva y otra fuerza increíble, á las cuales, ora se les ha dado el nombre de ángeles, ora el nombre de diablos, pero que lo impelen por vías desconocidas en el espacio material; y á causa de todo esto, el rayo estalla en sus nervios, antes que lo despidan la nube, y la tempestad pesa con abrumadora pesadumbre sobre su frente, cuando todavía no se ha condensado en el aire; pues vive amargado por los dolores continuos que le causan los partos de su alma, y dolorido por los venenos que destilan los propios laureles sobre su corazón; trucidándose á los sacudimientos epilécticos de sus inspiraciones sobrenaturales, y muriendo feliz! de su mortalidad, porque ha de levantar sobre nuestro universo tangible otro Universo espiritual, quien jamás cabrá dentro del límite, jamás se medirá por el tiempo: que ninguna flor y ninguna mariposa del campo se parecen á la paleta de donde salen tantos iris, tantos ángeles, tantas virgenes; y ningún susurro, ningún rumor, ningún gorgeo al cántico de Mozart y de Bellini; ningún lago fosforescente y ningún cielo estrellado al espíritu ceñido de luminosas y eternas ideas. (*Repetidos y prolongados aplausos.*)

Y en cumplimiento de ese ministerio, vosotros debeis oponeros con todas vuestras fuerzas espirituales al régimen de la guerra, y preparar otro régimen más en armonía con todos los principios modernos, preparar el régimen del trabajo. Mirad cómo los telares se paran, cómo las fabricas se arruinan, cómo los campos se agostan y esterilizan, cómo los trabajadores se mueren bajo la gran miseria europea, por la competencia de pueblos donde no impera esta ley brutal del combate continuo, á que nosotros nos hallamos sujetos, y donde no aparece al festin de la gran producción humana el espectro terrible de una guerra inminente. (*Profunda sensación.*) Y no me digais que los combates de tristísimo exterminio, á cuyo

término está la muerte y la desolación, aceran y fortalecen más que los combates de metamorfosis y de progreso, á cuyo término están el trabajo y la vida. Tanta fuerza y tanto vigor se necesitan para manejar el pincel y el buril, como para esgrimir la espada; tanto esfuerzo pide al hombre ¡ay! el sudor como la sangre; quien tañe una lira, se robustece tanto como quien vibra una lanza; en los ejercicios del pensamiento bien conducidos, se fortalecen los músculos como se aceran los nervios, cuantos desbistan una piedra, someten una ola, encienden una luz nueva, traen á las manos nuestras las chispas desoladoras, reúnen los continentes por medio del vapor y del telégrafo, alejan la noche, siembran la idea, cuantos intentan y cumplen toda esta obra creadora, luchan, como no se ha combatido jamás en campo alguno de batalla, disponen de fuerzas que no ha conocido ningún conquistador; y continúan la obra del Creador, pues merced al trabajo, este globo, envuelto en atmósfera caliginosa, en mares de hielo unas veces, en volcanes tonantes y en selvas impenetrables otras, se ha vuelto vividero y próspero, irradiando en los espacios infinitos el más divino de todos los resplandores creados, el resplandor de nuestro espíritu. (*Estrepitosos y prolongados aplausos.*)

Yodigo del régimen de la guerra, lo que antes dije del principio de propiedad. Como quiero la propiedad individual, quiero los ejércitos permanentes. Mas los quiero, no en verdad ofensivos y conquistadores, los quiero defensivos y nacionales. El régimen de trabajo, que yo propongo, puede coexistir, y coexiste con los ejércitos indispensables, con ejércitos disciplinados y fuertes. Lo que yo quiero y propongo es una sociedad organizada para la producción y para el cambio en todos sus aspectos, que acabe para siempre con las sociedades organizadas para la guerra y para la conquista perdurables. (*Bien, bien.*) Equivocáronse los despotas antiguos, creyendo las sociedades trabajadoras, mercantiles, colonizantes, democráticas, republicanas, libres, creyéndolas incapaces de todo en todo para la guerra. Los inmensos imperios asiáticos creían que las razas jónicas y dórias, constituidas en los magníficos archipiélagos helenos, en las costas continentales griegas, no podían de ningún modo ni combatir ni defenderse, por hallarse compuestas de navegantes, de colonizadores, de mercaderes, de poetas, de filósofos, de artistas, es decir, de trabajado-

res en todos los objetos puestos por el cielo á disposición de nuestra incansable actividad.

La historia demuestra como aquellos despotas erraron tristemente. Aquí, entre nosotros, tenemos un sabio, que ha traído luminosas revelaciones á la historia moderna. Todos vosotros sin excepción alguna sabeis que me refiero al delegado ilustre del ministerio francés de Instrucción pública Mr. Oppert, cuyo discurso magnífico sobre nuestras seis literaturas nacionales, acabais de oír todos con verdadero asombro. (*Si si.*) Donde lo veis, ese hombre ha descubierto nuevos mundos, no como aquellos espléndidos y saturados de vida que se hallaban entre las férvidas olas del Oceano; sino mundos muertos, desaparecidos por completo, sepultados en las entrañas del planeta, ceñidos como por un sudario, por el desierto infinito, y que solo habian dejado, como los fragmentos de un naufragio, en sus escombros ciclópeos, algunos ladrillos cubiertos de letras enfitas, las cuales, deletreadas por su paciencia y reconocidas por su genio, han hecho hablar á los colosos asirios desde sus abismos, constriñéndolos á decirnos los secretos de Babilonia y de Nínive y de Susa, que han esclarecido las sombras espesas de innumerables siglos y reanudando los rotos é interrumpidos anales de la humana historia. (*Estrepitosos aplausos.*)

Pues bien: esos Imperios, que llegaban desde las riberas del Indo á las riberas del Nilo, que contenian en su seno desde la helada Bactriana hasta la encendida Nubia, que habian acaparado desde las naves de Tiro hasta las carabanas de Arabia, que habian sometido con el Asia y el Africa por entonces conocidas las fronteras orientales de nuestra Europa, que habian engarzado en su cetro el mar Caspio, el mar Rojo, el mar Negro, el mar Indico, el golfo pérsico, el Helesponto y hasta parte considerable del Mediterráneo, poniendo en pie de guerra cinco millones de hombres, los cuales oscurecían el sol con sus flechas, cayeron ante un puñado de atletas, que parecían estatuas, venidos de las escuelas y los talleres, ejercitados al eco de las cítaras y al son de los versos, ungidos con el aceite de Minerva, y vencedores en Maratón, en Salamina, en Platea, porque les ayudó la fuerza de su inspiración propia contra la fuerza del numero brutal, y porque mientras sus enemigos representaban la magia, la casta, la tiranía, ¡oh! ellos representaban la ciencia, el arte, la democracia, la libertad



y la República. (*Frenéticos aplausos.*)

Señores del Congreso literario: así como creo indispensable pedirlos en suplica humilde que difundais ideas de paz entre los pueblos, creo indispensable pedirlos también que rectifiquéis tantos conceptos erróneos como pululan por el mundo en todo lo relativo á nuestra patria. (*Bien, bien.*) Yo no desconozco las causas generadoras de tantos juicios torcidos respecto de nuestra España. Colocados nosotros en los albores de la edad moderna entre los siete siglos de una cruzada no bien fenecida, porque tras nuestro grandioso triunfo aun amenazaban á Europa Soliman y Barbaroja, colocados nosotros entre una cruzada religiosa de siete siglos, y la necesidad imprescindible de bautizar mundos y mundos como los que iban surgiendo en el Oceano, cual sombras de nuestras lonas y estrellas de nuestras naves, nos adherimos forzosamente á la religión tradicional de nuestros padres y luchamos con todo cuanto pudiera oponerse al remate y término de nuestra obra, que consistía en la unidad interior de España sobre nuestro Viejo Mundo y sobre aquel Nuevo, descubierto por nosotros, en la cristianización completa de todos sus hijos. (*Profunda sensación.*) Llegados á la vida moderna con estos compromisos, no teníamos otro remedio sino realizarlos y cumplirlos. (*Bien, bien.*) Así nos interpusimos en el movimiento general europeo, y nos caplamos de las pasiones enardecidas por una fé nueva, ódios feroces, incapacitados por completo de comprender, que si cada hombre lleva por el atavismo generaciones viejas en sí, cuyo impulso determina su complexión, cada pueblo lleva en sí aquellos siglos de siglos que lo han producido y que lo han formado, y á los cuales no puede renunciar por completo, porque son su historia, sin renunciar á su alma y á su vida. (*Unánimes aplausos.*)

(Continuará.)

## DIPUTACIÓN.

Con asistencia de trece señores diputados se constituyó el día 2 del actual, á las 12 de su mañana, la diputación provincial y después de leído por un secretario de la corporación el decreto de convocatoria, al señor gobernador civil, en nombre de S. M., declaró abiertas las sesiones del periodo semestral.

Después de manifestar dicho señor su traslado á Lugo y despedirse de los señores diputados, se retiró, pasando á ocupar el sillón presidencial don Manuel Gomez Alaeslante.

Parecía natural que se empezara por la lectura de la Memoria que la comisión provincial ha presentado de los asuntos que ha despachado en el semestre que acaba de finar, y los que habian de someterse al examen y resolución de la diputación, para que tuviera cumplimiento lo dispuesto en el art. 98 de la Ley provincial, pero corria, sin duda, mucha prisa, admitir á los electos señores Felez y Ferrer

y especialmente de este ultimo y aun con peligro de dejar incumplimentado aquél artículo, se pusieron á discusión las actas de dichos señores, aprobándose sin discusión la del señor Felez.

Dada lectura al voto particular que respecto á la del señor Ferrer tenia presentado nuestro amigo, señor Muñoz Nogués, lo impugnó en su segunda parte ó sea en la relativa á la proclamación que se solicitaba, del señor Tarrat, el señor Ribera y defendido por su autor, fué desestimado en votación nominal por siete votos contra seis.

Con igual número de votos en pró y en contra fué aprobado á continuación el dictamen en que dos individuos de la Comisión permanente de actas proponían la aprobación de la del señor Ferrer y la admisión de este como diputado, sin que precediera debate, que si se sostuvo respecto del voto particular, fué ligeramente y sin empeño, y mas bien por mera fórmula por parte de su autor, pues previsto el resultado creyó de acuerdo con algunos de sus compañeros, escusada toda discusión y perdido el tiempo que en ella se invirtiese.

Al darse cuenta de los mencionados dictámenes se promovió una cuestión previa, suscitada por el señor Sanz.

Este señor que es vocal de la Comisión permanente de actas, reclamó su derecho á dictaminar sosteniendo, que, dicha Comisión consta con arreglo á la ley, de cinco vocales, los cinco debían intervenir en el examen de las actas y no habiendo intervenido mas que tres en el de las correspondientes á los señores Felez y Ferrer, debían volver á la Comisión para que los emitiera de nuevo, con tanto mas motivo en lo que respecta al acta del último de los nombrados señores, cuanto que ninguno de los dos dictámenes presentados reunía mayoría. La reclamación del señor Sanz quedó desatendida y se formuló por seis de los diputados presentes la oportuna protesta que afecta á los acuerdos de admisión de los electos mencionados.

Suspendida la sesión y continuada á la tarde, se dió lectura á la Memoria de la Comisión y á otra muy bien escrita que del estado de las cuentas, fondos y administración provincial, presentó el vicepresidente de la corporación, don Bartolomé Estéban, terminándose la tarea del día con la elección de vicepresidente de la Comisión permanente, que recayó en don Juan Miguel Ferrer por siete votos, que salieron de la urna acompañados de seis papeletas en blanco.

En las sesiones posteriores que han durado hasta ayer, se han despachado asuntos ordinarios sin que en ellas haya ocurrido incidente digno de especial mención.

El lunes terminarán.

## CRONICA.

Ha sido nombrado gobernador civil de esta provincia don Enrique Mesa y el que desempeñaba aquél cargo en nuestra provincia, señor

Alvarez Sotomayor, ha sido trasladado á la de Lugo como premio á los excelentes servicios que en esta región tiene prestados.

Por algo decíamos nosotros que era merecedor de una cruz en visperas de su merecido ascenso.

Felicitemosle por sus progresos en la carrera y le deseamos feliz travesía y que desde Lugo no trasladen á S. E. á Gerona ó Lérida por convenir así á los buenos propósitos de don Práxedes y á los sacratísimos intereses de la Nación.

Ni el salto de la gran catarata del Niágara.

La Comisión provincial de nuestra diputación que ha de actuar durante el año, quedó constituida el 3 del actual, con los señores siguientes:

Vicepresidente, don Juan M. Ferrer.—Vocales, don Mariano Latorre.—D. Felipe Sanz.—D. Patricio Mondón.—D. José Garcerá Córdova.

Ni el martes ni el viernes últimos celebró sesión nuestra corporación municipal.

Lamentamos una vez más que en una capital de provincia tan necesitada de reformas y de administración se descuide de una manera tan poco conocida, el despacho de los asuntos diarios que gravitan sobre la popular corporación, que debe dar ejemplo de actividad y tesón á todas las de los pueblos.

Se hace preciso que deponiendo rencillas injustificadas y prerogativas en desuso, tanto los ediles como el presidente del municipio, aumen sus esfuerzos para llevar á feliz término la regeneración del concejo de que forman parte, harto esquilmo por la falta de recursos y de otras circunstancias de todos conocidas.

Hágase un esfuerzo y que no se diga que la incuria y apatía de los elegidos por el pueblo para administrarlo van á conducirle al desprestigio y á la bancarrota, lo cual daría una idea muy pobre de nuestro cariño hacia el pueblo que nos vió nacer y á las tradicionales instituciones de las cuales emanando los poderes.

Mucho agradeceríamos que nuestro desinteresado consejo fuese bien acogido por los representantes de este heroico y liberal pueblo.

El jueves último se reunió la Junta de Plaza de la Santa Limosna para tratar sobre los medios de llevar á cabo algunas obras de adorno en la capilla que la Institución posee en la Iglesia Catedral.

Ha sido nombrado secretario del gobierno civil de esta provincia don Juan Andina.

Ya era hora de hacer el nombramiento, cuya plaza ha estado vacante algunos meses.

Son muchos los alcaldes y comisionados que concurren á esta capital á recoger los impresos para la confección del censo que se ha de verificar el 31 de Diciembre próximo.

Por los dependientes del resguardo de Consumos fueron decomisados el día 3 cuatro cántaros de vino que se querían introducir fraudulentamente en la ciudad por un vecino de la misma.

La autoridad local le impuso la correspondiente multa.

Durante la ausencia del Excmo. señor Obispo de la Diócesis se ha encargado del gobierno de la misma el Dr. don Juan Morell y Pallarés, provisor y vicario general del obispado.

Rogamos á la comisión de Obras de nuestro ayuntamiento se sirva activar el despacho de algunos dictámenes que hace algún tiempo debieron despacharse por la corporación.

Tanta dilación ocasiona á los solicitantes de obras perjuicios difíciles de compensar, y por lo tanto en interés del ayuntamiento redonda acceder á los justos deseos de los propietarios.

Hemos recibido una hoja impresa en la que se dá cuenta de la inauguración de las obras de la carretera de Albalate del Arzobispo á Val de Zafán, en cuyo escrito firmado por varios propietarios de aquella importante villa, se ensalza con justicia la conducta seguida por nuestro amigo, el diputado á cortes, don Juan José Gasca, á cuyo celo y febril actividad se debe la consecución de un asunto tan imperioso, que sin duda ha de producir bienes sin cuento á aquella región, que en perspectiva de un riguroso invierno y asomando en las clases trabajadoras el tétrico aspecto de la miseria podrán estas dedicarse al trabajo y no tener que abandonar sus hogares en busca del negro pan de la emigración.

El señor Gasca por sus laudables servicios ha merecido eterna gratitud de aquellos pueblos y así lo hacen constar en el impreso de que nos ocupamos.

Reciba por ello el señor Gasca, nuestra enhorabuena.

Las Cortes han sido convocadas por el gobierno para el primero del próximo mes de Diciembre.

Hay dudas en cual de los dos cuerpos colegisladores se verificará la apertura de aquellas, si bien los periódicos ministeriales aseguran será en el Senado.

Los periódicos de Madrid confirman que el emperador Guillermo se encuentra gravemente enfermo.

Esto pudiera ocasionar otro juego como el de la enfermedad de Muley-Hassán.

Hemos tenido el gusto de ver el ingenioso conmutador, inventado por nuestro particular amigo, el ilustrado oficial 1.º del Cuerpo de telegrafos con destino en esta capital, don Joaquín Ibañez, y construido por el aventajado mecánico de Zaragoza, don José Alonso, por medio del cual se introducirá una mejora en el servicio de las estaciones telegráficas, á juzgar por su fácil manejo y en atención á que dicho conmutador tiene solo dos posiciones con las que—según explicación que de él nos dió su autor—se consigue poner en línea y simultáneamente todos los hilos de una estación, ó bien aislarlos de la misma cuando así convenga á la buena marcha del servicio.

Como no dudamos que la dirección general de tan laborioso Cuerpo lo aceptará, tenemos una verdadera satisfacción en dar nuestra sincera enhorabuena á dichos señores por sus honrosos trabajos, que deseamos vivamente obtengan el éxito que se merecen.

Con gusto hemos leído un folleto ti-



tulado *Guia práctica del censo de población*, escrito por dos oficiales del cuerpo de Estadística.

Esta obra es indispensable á las Juntas municipales, agentes, repartidores, cabezas de familia, Jefes de establecimientos, superiores de conventos, directores de hospitales, presidios y casas de corrección, fondistas, posaderos, dueños de casas de huéspedes, etc. etc.

Como la importantísima obra del censo de la población próxima á verificarse, es una operación compleja y ha de ofrecer dificultades así á las Juntas municipales como á los particulares, tanto en la manera de hacer la inscripción, como en las demás operaciones decimales, nos permitimos recomendar el referido folleto que aclara todos los casos dudosos que en dicho trabajo pudieran presentarse.

Se vende en la oficina de trabajos estadísticos, en la calle de las Murallas número 10, principal, al precio de 75 céntimos de peseta.

Se espera la publicación de un decreto del ministerio de Hacienda aprobando la instrucción provisional para la ley de 1.º de Agosto de 1887, que concede facultades para el pago alterno de los atrasos de las diputaciones provinciales y ayuntamientos.

Bajo la presidencia del director de Instrucción pública, señor Calleja, y en el Paraninfo de la Universidad de la capital aragonesa, se verificó la apertura del curso de la Escuela de Comercio.

Presenció el acto, que revistió gran solemnidad, público numeroso, pronunciando discursos notables y muy aplaudidos, el vice-rector de la Universidad, el director interino de la Escuela, señor Cancio Mena, el presidente de la Cámara de Comercio, señor Higuera, y por último, el señor Calleja, quien sintetizando su pensamiento, dijo:

«Zaragoza ha luchado con sublime heroísmo contra los ejércitos franceses, defendiendo la independencia del territorio sagrado de la patria.

Venga hoy Zaragoza á tomar parte en la lucha de la inteligencia, ofrecida por el comercio moderno de las naciones civilizadas.»

El señor Calleja ha sido visitado por sus amigos políticos de Zaragoza, los cuales le obsequiarán con un banquete.

Sobre el asunto del duque de Sevilla el gobierno sostiene que para promover el expediente de indulto es necesario que el duque de Sevilla se presente en las islas Baleares, punto de su confinamiento, y se ponga á disposición del fiscal militar que instruyó la sumaria por el abandono de residencia y quebrantamiento de condena.

Mientras permanezca en el extranjero y no se someta á los tribunales, parece que no será tramitado el expediente de indulto.

Con el fin de que las empresas periodísticas logren su anhelado y justo deseo de tener en las más pequeñas localidades medios fáciles que les permitan con módico quebranto realizar el importe de las suscripciones, la *Gaceta* publica un real decreto del ministerio de Hacienda remediando en beneficio del Estado y de las empresas de periódicos los inconvenientes que hasta ahora existían.

Hé aquí la parte dispositiva de este decreto:

«Se crean libranzas especiales del Giro mútuo del Tesoro, con exclusivo destino al pago de suscripciones á periódicos, de las series y precios siguientes:

Série A, de 50 céntimos de peseta.

Série B, de una peseta.

Série C, de tres pesetas.

Série D, de cinco pesetas.

Sobre estos precios se cobrará al expenderlas el 2 por 100, como premio de expendición, cuyo importe se consignará en el mismo documento.

Las libranzas especiales del Giro mútuo del Tesoro, se pondrán á la venta en todos los puntos de la Península é islas adyacentes en que se expendan los efectos timbrados, á fin de que puedan adquirirlas fácilmente los suscriptores y remitirlas á la empresa ó administración del periódico respectivo.

Los expendedores deberán satisfacer al contado el importe de dichas libranzas, como lo hacen de los efectos timbrados al recibirlos del almacén respectivo percibiendo como premio 75 céntimos por 100 de las que expendan.

El pago de las libranzas especiales solo tendrá efecto en Madrid por la comisión especial del Giro mútuo del Tesoro, y en las provincias por las Tesorerías de Hacienda, ó las oficinas que en lo sucesivo se designen.

Para hacer efectivas las libranzas, las empresas periodísticas las presentarán con facturas duplicadas en la comisión especial de Madrid ó en la Tesorería de la respectiva

provincia, que satisfarán su importe tan pronto como se practique su reconocimiento y comprobación con los talones matrices, conservando entre tanto las empresas, como resguardo, un ejemplar de la factura debidamente autorizado.

Este servicio se planteará en 1.º de Enero próximo, y desde 1.º de Febrero siguiente, las empresas periodísticas satisfarán, precisamente en metálico, el importe de los derechos de timbre de periódicos.»

**Origen de la luna de miel.**—Generalmente se ignora el origen ó significación de lo que llamamos «luna de miel», cuya frase se deriva del antiguo idioma teutón que significaba beber, durante treinta días después de la boda, aguamiel, ó hidromiel, que era una especie de vino hecho con agua y miel de abejas. Atila, el célebre rey de los hunos, que se vanagloriaba de ser llamado el «Azote de Dios», se dice que murió la noche de sus bodas de una apoplejía causada por haber bebido con exceso de aquella agua de miel, durante las fiestas con que se celebraba su matrimonio.

Ahora la luna de miel significa el primer mes (lunar de cuatro semanas) después del matrimonio, que se acostumbra pasar ausente de la familia, cuyo tiempo se reduce ó se prolonga á voluntad de los novios, y se considera la época más feliz del matrimonio; puesto que en los primeros días y en tan corto tiempo, no se experimentan los sinsabores que luego va trayendo consigo la vida matrimonial.

## AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE TERUEL.

**Estado** de las operaciones de contabilidad verificadas en el mes de Octubre de 1887.

Ingresos.	Presupuesto 1886-87.	Presupuesto 1887-88.	TOTAL.
	Pesetas.	Pesetas.	Pesetas.
Excia. que resultó en 30 de Sbre.	846»22	6334»04	7180»26
Montes. . . . .	271»50	»	271»50
Impuestos. . . . .	»	1378»09	1378»09
Resultas. . . . .	63»78	»	63»78
Recursos legales para cubrir el déficit. . . . .	31»57	13157»	13188»57
<b>Total. . . . .</b>	<b>1213»07</b>	<b>20869»13</b>	<b>22082»20</b>
Pagos.			
Personal. . . . .	»	5080»91	5080»91
Material. . . . .	»	333»55	333»55
Encabezamiento de Consumos. . . . .	750	5083»33	5833»33
<b>Total. . . . .</b>	<b>750»</b>	<b>10497»79</b>	<b>11247»79</b>
Resumen.			
Ingresos. . . . .	1213»07	20869»13	22082»20
Pagos. . . . .	750»	10497»79	11247»79
<b>Existencia. . . . .</b>	<b>463»07</b>	<b>10371»34</b>	<b>10834»41</b>

En la existencia que antecede se hallan comprendidas 10.173 pesetas 74 céntimos en documentos á formalizar.

Teruel 31 de Octubre de 1887.—El Alcalde, Mariano Giménez Ramos.

Ayer á las dos de la tarde se encargó del gobierno civil de esta provincia, el presidente de la diputación provincial, don Manuel Gomez.

Por la noche salió para su nuevo destino el señor Sotomayor.

## REVISTA COMERCIAL.

### Precios del día.

Trigos.—*Chamorra superior*, de 16'12 á 16'35, reales. Doble Decálitro ó sea de 34'50 á 55 reales fanega.

Id. id. ordinaria, 14'95 15'18 idem id. 32, 32'50.

Idem *Candeal*, 15'18 15'42 idem id. 32'50 á 33.

Idem *Chamorro de Castilla*, 14'48 14'71 id. id. 51 á 31'50.

Idem *Blanqueta o Royo*, 13'09 13'32 id. id. 28 á 28'50.

Idem *Jefá*, 13'32 13'55 id. idem 28'50 á 29.

Idem *Morcacho*, 10'74 á 11'21 idem id. 23 á 24.

Idem *Centeno* 9'81 á 10'04 ó sea de 21 á 21'50 fanega.

Idem *Cebada* 8'41 8'64 id. idem 18 á 18'50.

Idem *Avena* 7'47 7'71 id. idem 16 16'50.

HARINAS, de 1.ª 53 á 34 pesetas saco de 92 kilos para fuera, 5'25 pesetas arroba para la población.

Idem de 2.ª de 31 á 52 4'75 pesetas arroba id. id.

Idem de 5.ª á 25 á 26 id. id.

Arroz cilindrado superior de 20'43 á 21'19 reales los 10 kilos ó 27 á 28 reales arroba.

CARNES, de *Carnero*, 1'60 pesetas kilo.

Idem de *oveja*, á 1 peseta 20 céntimos id.

Tocino añejo, á 5 pesetas id.

Idem *Fresco* á 1'80.

JUBIAS *pinet blancas*, 10'59 11'35 rs. los 10 kilos, ó 14 15.

*Garbanzos superiores sauco* 50'75 51'48 id. id. 67 á 68 id. id.

PATATAS, á 4 y 1½ rs. arroba.

CAÑAMONES.—De 7'47 á 7'71 ó sea de 16 á 16'50 rs. fanega.

BACALAO, nuevo á 31'79 los 10 kilos ó sea á 42 rs. arroba.

ACEITE, 57 á 58 id. id.

JABÓN, á 50 id. id.

Imp. de Dionisio Zarzoso.

**SE VENDE** el arbolado, que consiste en unas QUINIENTAS SABINAS, y bastante carrascal, de unas heredades particulares, sitas en el término de Corbalán.

Dirigirse al propietario Antonio Casas Morante, vecino de dicho pueblo.

Se arrienda el molino harinero de San Blas, propiedad de don Santiago Zapatero.

Referencias en casa del propietario, Plaza del Mercado, número 19.

PARA UNA ACREDITADA FARMACIA de esta capital, se necesita un practicante.

Pormenores en la Administración de este periódico.



# ANUNCIOS.

## DENTISTA.

Los tan conocidos y acreditados Pres. de Zaragoza *Moreno y Hermano* hacen presente á sus clientes de esta población y en particular á los que vayan á Zaragoza que recibirán las consultas que les hagan y encargarán de los trabajos que se les confíen con especialidad en la colocación de dientes y dentaduras con el esmero y solidez que tiene acreditado.

Dirigirse á cualquiera de sus dos gabinetes que se hallan situados: calle de don Jaime 1, núm. 8, y calle de los Mártires, núm. 2, esquina al Coso,

ZARAGOZA.

### EN VENTA.

Una Botica, surtida de medicamentos y todos los utensilios necesarios.

Dirigirse á don Bernabé Fortea, San Salvador, 41.

4-4

### AL PÚBLICO.

En la hojalatería de Manuel Guillen, plaza del Mercado, (perches), número 32, se encuentran para su venta pesas y medidas del sistema métrico, á precios muy baratos, sin competencia y con todas las condiciones que se exigen.

## A LAS MADRES

PANACEA DE LOS NIÑOS

POR GONZALEZ.

Con el uso de este milagroso remedio se curan todas las enfermedades propias de la dentición, como son: indigestiones, diarreas, calenturas, babeo, accidentes convulsivos, etc., salvando la vida á los niños aun en los casos en que se pierde toda esperanza de alivio.

**PRECIO, 6 reales caja**

EN TODA ESPAÑA.

Se vende en Valencia, casa del autor, Plaza de Serranos, 2. Teruel farmacia de Adem, San Juan 71.

En la calle del 3 de Julio, número 26, se encuentra á disposición del público, un carrito atarantado de excelentes condiciones para llevar viajeros fuera de la capital y conducir equipajes donde se desee.

## ACADEMIA PARA GUITARRA

POR

TIMOTEO Y JACINTO PERRUCA.

Se enseña á tañer este instrumento de una manera sencilla y sin necesidad de música, por un precio excesivamente módico.

Comunidad. —14.

## SE VENDE

Aguardiente de VINO PURO garantizado, á 1 peseta 10 céntimos litro.

Anisete, á 1'75 id.

Tienda de Ramón Torán.

16. = TOZAL. —16.

## PREPARACION Y REPASO

del Primer curso de matemáticas, ó sea de Aritmética y Algebra, por D. Nazario Anadón.

Horas de 8 á 10 de la mañana y de 4 á 6 de la tarde.

Calle del Seminario n.º 13.



## JUAN MIGUEL É HIJOS.

Relojería y Platería.

Teruel—4 Tozal 4—Teruel.

Venta á plazos mensuales y se manuales de toda clase de relojes y objetos de Platería.

Relojes de pared para jornaleros y casas de campo desde 80 reales en adelante con su correspondiente despertador que tan útil es para los que necesitan levantarse á horas determinadas.

Relojes de pared para habitaciones, tiendas y despachos.

Despertadores de sobre-mesa, surtido en clase y caprichosas formas precios reducidísimos.

Relojes de bolsillo de todas clases desde 100 reales en adelante.

Cadenas de luto y níquel y otras á precios sumamente baratos.

Nos encargamos de hacer con el esmero y equidad que tenemos acreditado, cuantas composuras se nos presenten y que serán garantizadas por un año, así como también serán garantizadas la buena marcha de nuestros relojes, de cualquier clase y de cualquier precio que sean.

No olvidarse de la casa de Juan Miguel é hijos.

4.—TOZAL.—4.

## BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA.

REPRESENTANTES

Tabuena é hijo

EN ZARAGOZA.

Préstamo con primera hipoteca al 5 y medio por 100 anual, reembolsables paulatinamente por anualidades de 5 á 50 años, dando hasta la mitad de su valor sobre fincas rústicas y urbanas, y hasta la tercera parte sobre olivares, viñas y arbolados.

La cantidad destinada á su reembolso varia según su duración.

En un préstamo por 50 años, pagando anualmente por interés, comisión y amortización, 6'49 por 100 el prestatario, al cabo de los 50 años, ha reintegrado al Banco del capital é intereses y librado su propiedad.

Para detalles y peticiones de préstamos, dirigirse á

**DON PEDRO CLEMENTE**

CALLE DE LOS AMANTES, 18,

TERUEL.

## CONSIGNACIÓN Y VENTAS

especiales de vinos de España y de Burdeos.

E. BOUCHERON Y COMPAÑIA.

Esta casa se ocupa exclusivamente de la consignación y venta de vinos de España y de Burdeos.

Anticipa fondos á interés de

seis por ciento al año sobre las mercancías consignadas.

Los comitentes quedan exentos de toda responsabilidad por almacenaje, seguridad, cuidados, corretajes, comisión, etc., mediante 3 francos 50 céntimos por hectólitro.

Los fondos se dirigirán al remitente en cartas certificadas ó letras negociables en banqueros respetables.

Para más explicaciones y consultas dirigir la correspondencia.

55, rue de Blaye, Bercy-Paris.

### IMPORTANTE.

Hemos tenido el gusto de ver los preciosos y cómodos Coches de la acreditada empresa de diligencias de don Felix Lozano y compañía que está haciendo el servicio entre esta capital Calatayud y Zaragoza con la mayor rapidez y economía, pues nos consta que el día 14 del actual salió de Zaragoza en el tren de Carriñena que tiene contratado, al efecto, á las 7 y 20 de la mañana y llegó á esta ciudad á las 9 y 12 de la noche.

Pero hay que tener presente, que el servicio de mayores, caballerías y carruajes, es sin disputa de los mejores que se conocen en líneas de motores de sangre.

Todos los días salen de Teruel á las 9 de la noche, llegando á Calatayud á las 10 de la mañana siguiente y á Zaragoza á las 3 de la tarde y de Calatayud á las 3 de la mañana y de Zaragoza á las 7 y 20, llegando al referido Teruel á las 10 u once de la noche.

Los precios son sumamente económicos y para más detalles dirigirse á la Administración, Fonda de Fortea, Teruel.

## ABONOS MINERALES

LA COMPAÑIA AGRÍCOLA Y SALINERA DE FUENTE-PIEDRA tiene á la venta las siguientes clases:

Abono núm. 1 azoado.—Para cereales, jardines y huertas.

Abono núm. 2 potásico.—Para remolacha, patatas, café, tabaco, viñas, olivos, naranjas y demás árboles.

Precio 32 pesetas el saco de 100 kilogramos en toda estación de ferrocarril y puerto de España.

Abono núm. 2 fosfatado.—Para caña de azúcar, maíz, sorgho, cáñamo pimientos.

Precio 30 pesetas.

Superfosfato al 14 por 100 de ley.—Para toda clase de cereales y para reforzar el estiércol. También sirve para mezclarlo con alguno de los números anteriores y modificar su composición.

Precios 17'50 pesetas el saco de 100 kilogramos.

Por ejemplo: un saco del núm. 2 y uno de superfosfato dan un abono excelente, que resulta á 24'50 pesetas los 100 kilogramos, para los pimientos los garbanzos, el naranjo, el limonero, cáñamo, lino y sobre todo para las viñas.

Dos sacos de superfosfato y uno de abono núm. 2, mezclados producen un abono sin rival para los arrozales, y resultarían los 100 kilogramos, por término medio, á 22 pesetas en la estación de ferrocarril más próxima.

Tratando por cantidades de 50 toneladas se obtienen rebajas convencionales.

LABRADORES, UNIRSE Y CONSEGUIR ECONOMIAS.

DIRECCIÓN: Dirección de la Compañía Agrícola y Salinera de Fuente-Piedra Madrid.

En Zaragoza á los señores Mateos Hermanos, Verónica, 21, segundo.

Se mandan gratis instrucciones detalladas á los que las pidan.